



fence scout II

Zaunprüfer

Fault Finder

Testeur Détecteur Directionnel

Part no.
14151C



Bitte vor Inbetriebnahme die innenliegende Batterie anschließen.

Siehe Vorgang „Batteriewechsel“ in der Bedienungsanleitung.

Please connect the internal battery before use.

Refer to the “Battery Replacement” procedure in the user manual.

Veillez connecter la batterie interne avant utilisation.

Reportez-vous à la procédure « Remplacement de la batterie » dans le mode d’emploi .

Spannungsfühler
Voltage probe
Indicateur de voltage

Ton ein
Sound ON
Signal sonore activé

Leere Batterie
Battery low
Pile faible

Stromrichtungspfeil
Current direction arrow
Flèche indiquant le sens du courant

Einschalttaste
Power ON Button
Bouton de mise en service

Lautsprecheröffnungen
Speaker grill
Ouvertures du haut-parleur

Zaunspannung
Fence voltage
Voltage de la clôture

Zaunstromanzeige
Fence current reading
Intensité du courant sur la ligne de clôture

Abnehmbarer Gürtelbügel
Detachable belt clip
Clip de ceinture détachable

Kontaktfläche
Contact surface
Surface de contact

DE: So funktioniert es

Halten Sie den Taster während der Fehlersuche gedrückt und berühren Sie die Kontaktfläche auf der Rückseite des Gerätes. Durch Kontakt mit Ihrer Handfläche wird über Ihren Körper eine leitende Verbindung zum Erdreich hergestellt.

Strom sucht sich den Weg des geringsten Widerstands. Gibt es im Zaun einen Kurzschluss, fließt mehr Strom. Große Stromflüsse laden das Elektrozaungerät und den Zaun auf und verursachen niedrigere Spannungen. Finden Sie mit Hilfe des Fence Scout heraus, wo der Strom fließt und entdecken Sie die “undichten Stellen” in Ihrem Zaun. Werden die “undichten Stellen” beseitigt, steigt die Spannung im Zaun und somit seine Schlagkraft.

EN: How it works

Keep the button pressed during troubleshooting and touch the contact surface on the back of the unit. Through contact with your palm, a conductive connection to the earth is established via your body.

Current flows through the path of least resistance. If the fence has a short-circuit, the more current flows. Large flows of current load the energizer and fence, causing lower voltage readings. Use the Fence Scout to detect where the current is flowing and locate the current “leaks” within the fence system. Fixing the “leaks” raises the voltage in the fence, giving it more shock power.

FR: Fonctionnement

Maintenez le bouton enfoncé pendant le dépannage et touchez la surface de contact à l’arrière de l’appareil. Le contact avec la paume de votre main permet d’établir une connexion conductrice avec la terre via votre corps.

Le courant se cherche le chemin opposant la moindre résistance. Lorsqu’un court-circuit se produit sur une clôture, plus de courant circulera. Des flux de courant élevés chargeront l’électrificateur et la clôture et causeront une baisse du voltage. Détectez à l’aide du Fence Scout, où le courant circule et localisez les “fuites de courant” sur la ligne de clôture. Les “fuites” éliminées, le voltage augmentera et avec ceci sa puissance de choc.